



# GPS Locator

Kurzanleitung  
Guide rapide  
Guida rapida  
Quick Guide



## Vielen Dank

dass Sie sich für Tracker.com entschieden haben!  
Nachfolgend erhalten Sie die wichtigsten Informationen zur Bedienung Ihres GPS Locator.

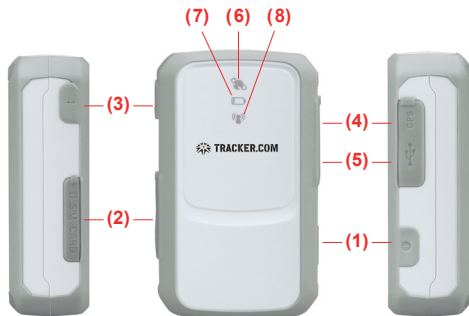
Der GPS Locator ist bereits vorkonfiguriert und mit einer SIM-Karte ausgerüstet. Er funktioniert nur mit der von Tracker.com eingesetzten SIM-Karte.

## Inhalt

- 4 Elemente des GPS Locator
- 5 Erste Schritte
- 6 Ein-/Ausschalten
- 6 SIM Kartensteckplatz
- 6 SOS-Taste
- 7 Externer GPS Antennenanschluss
- 7 Mini USB Anschluss
- 7 Statusanzeige für GPS Empfang
- 7 Batterieanzeige
- 8 Statusanzeige für GSM Empfang

## Elemente des GPS Locator

- (1) Ein-/Aus
- (2) SIM Kartensteckplatz
- (3) SOS Taste
- (4) Ext. Antennenanschluss
- (5) Mini-USB Anschluss
- (6) GPS Statusanzeige
- (7) Batterieanzeige
- (8) GSM Statusanzeige



## Erste Schritte

1. Schliessen Sie das mitgelieferte Netzteil am Mini-USB Anschluss (5) an und laden Sie dann Akku bis die Anzeige (7) konstant leuchtet.
2. Halten Sie den GPS-Locator ins Freie, schalten Sie das Gerät ein und warten Sie ca. 2 Minuten bis die GPS Position bestimmt ist (siehe auch Punkt 6).
3. Kontrollieren Sie die Position im Dashboard unter <https://admin.tracker.com>

Der GPS Locator ist nun bereit und voll funktionsfähig.

## (1) Ein-/Ausschalten

### Einschalten

Drücken Sie die Ein-/Aus Taste kurz. Die Batterieanzeige (7) leuchtet kurz auf und die GSM-Anzeige (8) beginnt zu blinken.

### Ausschalten

Drücken Sie die Ein-/Aus Taste für 2 Sekunden. Das Gerät bleibt mit einer kleinen Verzögerung noch aktiv und schaltet sich dann aus.

## (2) SIM Kartensteckplatz

Der GPS-Locator ist bereits mit einer SIM Karte vorkonfiguriert und funktioniert nur mit dieser Karte.

## (3) SOS Taste

Drücken Sie die SOS Taste für mindestens 3 Sekunden.

Die SOS Taste kann mit folgenden Aktionen belegt werden:

1. senden einer E-Mail
2. senden eines SMS (bei entsprechendem SMS Guthaben)

*Diese Aktionen müssen im Dashboard unter <https://admin.tracker.com> erstellt werden.*

## (4) Externer GPS Antennenanschluss

Hier können Sie die separat erhältliche GPS Antenne anschliessen.

## (5) Mini USB Anschluss

Hier können Sie den Locator mit Hilfe des beigelegten Netzteils aufladen.

## (6) Statusanzeige für GPS Empfang

### Blinkt

Satellit wird gesucht.

### Leuchtet andauernd

Satellit ist gefunden.

## (7) Batterieanzeige

### Blinkt schnell

Ladevorgang.

### Leuchtet andauernd

Akku vollständig geladen.

### Blinkt langsam

Akku ist bald leer.

## (8) Statusanzeige für GSM Empfang

### **Blinkt schnell**

Verbindung mit dem GSM-Netz und mit dem tracker Server wird aufgebaut.

### **Blinkt langsam**

Gerät ist mit dem GSM-Netz und dem tracker Server verbunden.

## **Dashboard admin.tracker.com**

Melden Sie sich auf der Website

<https://admin.tracker.com> mit Ihrem persönlichen Login an.

Administrieren Sie Ihren Account, definieren Sie Gebiete (Geofencing), die beim Betreten oder Verlassen Aktionen auslösen sollen und definieren Sie die Aktionen, welche beim Drücken auf die SOS Taste ausgelöst werden.

## **Tracker.ch AG**

Webereistrasse 47

CH-8134 Adliswil

T: +41 43 543 43 00

F: +41 43 543 43 01

[info@tracker.ch](mailto:info@tracker.ch)

Support: +41 43 543 43 43

[support@tracker.ch](mailto:support@tracker.ch)

[www.tracker.com](http://www.tracker.com)



Diese Anlage entspricht der europäischen R&TTE  
Direktive. Konformitätserklärung unter:  
<http://www.tracker.com/CE>

## Merci beaucoup

d'avoir choisi Tracker.com! Ci-après vous trouverez les informations essentielles sur l'utilisation de votre GPS Locator.

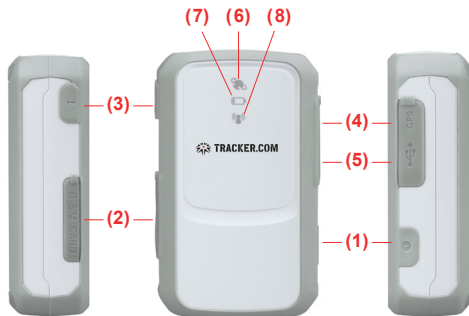
Le GPS Locator est déjà pré-configuré et équipé d'une carte SIM. Le Mobile Locator fonctionne uniquement avec la carte SIM mise en place par Tracker.com.

## Sommaire

- 12 Éléments du GPS Locator
- 13 Premiers pas
- 14 Marche/arrêt
- 14 Fente pour carte SIM
- 14 Touche SOS
- 15 Connecteur d'antenne externe GPS
- 15 Mini USB port
- 15 Indicateur de contrôle pour réception GPS
- 15 Indicateur d'accu
- 16 Indicateur de contrôle pour réception GSM

## Éléments du GPS Locator

- (1) Marche/arrêt
- (2) Fente pour carte SIM
- (3) Touche SOS
- (4) Connecteur d'antenne externe GPS
- (5) Mini USB port
- (6) Indicateur de contrôle pour réception GPS
- (7) Indicateur d'accu
- (8) Indicateur de contrôle pour réception GSM



## Premiers pas

1. Raccordez le bloc d'alimentation fourni avec votre appareil sur la prise mini-USB, (5) puis chargez l'accu jusqu'à ce le voyant de contrôle d'accu (7) reste allumé en permanence.
2. Tenez le Mobile Locator à l'extérieur, mettez l'appareil en marche et attendez env. 2 minutes jusqu'à ce que la position soit déterminée par GPS (voir aussi point 6).
3. Contrôlez la position dans le Dashboard <https://admin.tracker.com>

À présent, le Mobile Locator est prêt et totalement opérationnel.

## (1) Marche/arrêt

### Marche

Exercez une courte pression sur la touche Marche/arrêt. Le voyant de l'indicateur d'accu (7) s'allume pendant un court instant et l'indicateur GSM (8) se met à clignoter.

### Arrêt

Exercez une pression de 2 secondes sur la touche Marche/arrêt.

## (2) Fente pour carte SIM

Le GPS Locator est déjà pré-configuré et équipé d'une carte SIM et fonctionne uniquement avec cette carte.

## (3) Touche SOS

Exercez une pression de 3 secondes sur la touche SOS.

Le touche SOS peut être attribué aux actions suivantes:

1. Envoyer un e-mail
2. Envoyer un SMS (avec le crédit SMS approprié)

*Ces actions doivent être créés dans le Dashboard sous <https://admin.tracker.com>*

## (4) Antenne GPS externe

Ici, vous pouvez relier le GPS antenne (l'antenne et vendu séparément).

## (5) Mini USB port

Ici, vous pouvez recharger le GPS locator en utilisant le l'adaptateur.

## (6) Indicateur de contrôle pour réception GPS

### Clignotement

Recherche de satellites en cours.

### Voyant constant

La position GPS est valable.

## (7) Indicateur d'accu

### Clignote rapidement

En charge.

### Voyant constant

Charge de l'accu complète.

### Clignote lentement

Batterie est faible.



## (8) Indicateur de contrôle pour réception GSM

### Clignotement rapide

La liaison avec le réseau GSM et tracker.com se met en place.

### Clignotement lent

L'appareil est relié au réseau GSM et à tracker.com.

## Repérer et localiser sur [admin.tracker.com](https://admin.tracker.com)

Connectez-vous avec votre login personnel au site web <https://admin.tracker.com>, consultez vos mouvements et localisez l'appareil.

Gérez votre compte, définissez dans quelles zones (Geofencing) des actions doivent être déclenchées en cas d'entrée et de sortie et définissez les actions à générer par une pression sur la touche SOS.

### Tracker.ch AG

Webereistrasse 47

CH-8134 Adliswil

T: +41 43 543 43 00

F: +41 43 543 43 01

[info@tracker.ch](mailto:info@tracker.ch)

Support: +41 43 543 43 43

[support@tracker.ch](mailto:support@tracker.ch)

[www.tracker.com](http://www.tracker.com)



Cet équipement est conforme à la directive européenne R&TTE. Conformité à: <http://www.tracker.com/CE>

## Grazie

per avere scelto Tracker.com! Qui di seguito troverete le informazioni essenziali per utilizzare il vostro GPS Locator.

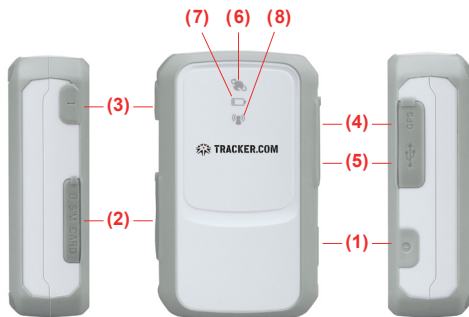
Il GPS Locator è già preconfigurato ed è dotato di una scheda SIM. Il Mobile Locator funziona solo con la scheda SIM inserita da Tracker.com.

## Indice

- 20 Componenti del GPS Locator
- 21 Per iniziare
- 22 Accendere/spengere
- 22 Slot per scheda SIM
- 22 Tasto SOS
- 23 Connettore per antenna GPS esterna
- 23 Mini USB port
- 23 Indicatore di stato del segnale GPS
- 23 Indicatore della batteria
- 24 Indicatore di stato del segnale GSM

## Componenti del GPS Locator

- (1) Accendere/spengere
- (2) Slot per scheda SIM
- (3) Tasto SOS
- (4) Connettore per antenna GPS esterna
- (5) Mini USB port
- (6) Indicatore di stato del segnale GPS
- (7) Indicatore della batteria
- (8) Indicatore di stato del segnale GSM



## Per iniziare

1. Collegare l'alimentatore fornito al collegamento Mini USB (5) e caricare la batteria fino a quando l'indicatore della batteria (7) è acceso in modo fisso.
2. Tenere il Mobile Locator all'aperto, accenderlo e attendere ca. 2 minuti fino alla determinazione della posizione GPS (vedi anche punto 6).
3. Controllare la posizione nella Dashboard <https://admin.tracker.com>

Ora il Mobile Locator è pronto e perfettamente funzionante.

## (1) Accendere/spegnere

### Accendere

Premere brevemente il tasto di accensione/spegnimento. L'indicatore della batteria (7) si accende brevemente e l'indicatore GSM (8) inizia a lampeggiare.

### Spegnere

Premere il tasto di accensione/spegnimento per 2 secondi.

## (2) Slot per scheda SIM

Il GPS Locator è già preconfigurato ed è dotato di una scheda SIM e funziona solo con questa scheda.

## (3) Tasto SOS

Premere il pulsante SOS per 3 secondi.

Il tasto SOS può essere assegnato con le seguenti azioni:

1. Invia un e-mail
2. Invia un SMS (con il credito SMS appropriato)

*Queste azioni devono essere creati nel Dashboard*

<https://admin.tracker.com>

## (4) Antenna GPS esterna

Qui è possibile acquistare l'antenna GPS esterna (L'antenna viene venduto separatamente)

## (5) Mini USB port

Qui è possibile ricaricare il GPS locator utilizzando l'adattatore.

## (6) Indicatore di stato del segnale GPS

### Lampeggia

Ricerca satelliti in corso.

### Rimane accesa in modo fisso

La posizione GPS è valida.

## (7) Indicatore della batteria

### Lampeggia velocemente

In carica.

### È acceso in modo fisso

Batteria completamente carica.

### Lampeggia lentamente

Batteria si sta esaurendo.

## (8) Indicatore di stato del segnale GSM

### Lampeggia velocemente

Viene stabilita la connessione con la rete GSM e con tracker.com.

### Lampeggia lentamente

L'apparecchio è collegato alla rete GSM e a tracker.com.

## Localizzazione e rilevamento su [admin.tracker.com](https://admin.tracker.com)

Registrandosi sul sito Web <https://admin.tracker.com> con i propri dati personali di login, è possibile visualizzare i propri percorsi e localizzare l'apparecchio.

È possibile gestire il proprio account, definire i confini di aree (geofencing) il cui attraversamento in ingresso o uscita deve attivare determinate azioni e definire le azioni che devono essere attivate premendo il il tasto SOS.

## Tracker.ch AG

Webereistrasse 47

CH-8134 Adliswil

T: +41 43 543 43 00

F: +41 43 543 43 01

[info@tracker.ch](mailto:info@tracker.ch)

Support: +41 43 543 43 43

[support@tracker.ch](mailto:support@tracker.ch)

[www.tracker.com](http://www.tracker.com)



Questa apparecchiatura è conforme alla direttiva europea R&TTE. Conformità alle:  
<http://www.tracker.com/CE>

## Thank you

for choosing Tracker.com! In the following pages you will find key information about how to operate your GPS Locator.

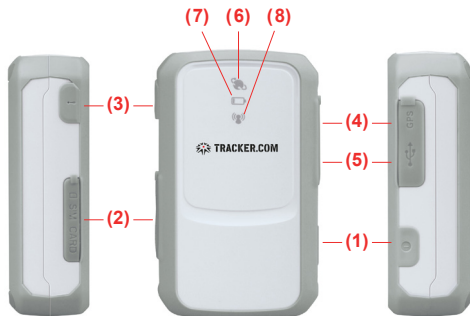
The GPS Locator is preconfigured and equipped with a SIM card. It works only with the SIM card installed by Tracker.com.

## Contents

- 28 GPS Locator buttons and components
- 29 First steps
- 30 Switching on/off
- 30 SIM card slot
- 30 SOS button
- 31 External GPS antenna connector
- 31 Mini USB port
- 31 GPS reception status display
- 31 Battery display
- 32 GSM reception status display

## GPS Locator buttons and components

- (1) On/off
- (2) SIM card slot
- (3) SOS button
- (4) External GPS antenna connector
- (5) Mini USB port
- (6) GPS reception status display
- (7) Battery display
- (8) GSM reception status display



## First steps

1. Plug the supplied power adapter into the mini USB socket (5) and charge the battery until the battery display (7) is constantly lit.
2. Hold the Mobile Locator outdoors, turn the unit on and wait approximately 2 minutes until the GPS position has been determined (see also item 6).
3. Check the position in the Dashboard at <https://admin.tracker.com>

The Mobile Locator is now ready and fully functional.

## (1) Switching on/off

### Switching on

Push the On/Off button for a short time. The battery display (7) lights up for a short time and the GSM display (8) begins to flash.

### Switching off

Push the On/Off button for 2 seconds.

## (2) SIM card slot

The GPS Locator is preconfigured and equipped with a SIM card and will work only with this card.

## (3) SOS button

Press the SOS button for 3 seconds.

The SOS button can be assigned with the following actions:

1. sending an e-mail
2. sending a SMS (with the appropriate SMS credit)

*These actions must be created in the dashboard under <https://admin.tracker.com>*

## (4) Additional External GPS Antenna

Here you can connect the separate GPS antenna (Separate purchase required).

## (5) Mini USB port

Here you can recharge the GPS locator using the AC adapter.

## (6) Status display for GPS reception

### Flashes

Search for satellites in progress.

### Lights up constantly

The GPS position is valid.

## (7) Battery display

### Fast flash

Charger inserted and charging.

### Constantly lit

Battery fully charged.

### Slow flash

Power low alert.



## (8) GSM reception status display

### Fast flash

Connection with the GSM network and tracker.com is being established.

### Slow flash

The unit is connected with the GSM network and tracker.com.

## Locate and track at admin.tracker.com

Log on to the website <https://admin.tracker.com> with your personal login details, view your tracks and locate the device.

Manage your account, define areas (geofencing) which are to trigger actions when they are entered or left and define the actions which are triggered when the SOS button is pressed.

## Tracker.ch AG

Webereistrasse 47  
CH-8134 Adliswil  
T: +41 43 543 43 00  
F: +41 43 543 43 01  
[info@tracker.ch](mailto:info@tracker.ch)

Support: +41 43 543 43 43  
[support@tracker.ch](mailto:support@tracker.ch)  
[www.tracker.com](http://www.tracker.com)



This equipment complies with the European R&TTE directive. Conformity at: <http://www.tracker.com/CE>



Gratis APP erhältlich im **AppStore** und **Android Market**  
APP gratuite disponible sur les marchés **AppStore** et **Android**  
APP gratuita disponibile nel mercato **AppStore** e **Android**  
Free APP available in the **AppStore** and **Android market**

